

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: General
4 November 2013
Russian
Original: English

Совет по правам человека

Рабочая группа по универсальному
периодическому обзору

Восемнадцатая сессия

Женева, 27 января – 7 февраля 2014 года

**Резюме, подготовленное Управлением Верховного
комиссара по правам человека в соответствии
с пунктом 15 b) приложения к резолюции 5/1
Совета по правам человека и пунктом 5
приложения к резолюции 16/21 Совета**

Новая Зеландия*

Настоящий доклад представляет собой резюме материалов, направленных 54 заинтересованными сторонами¹ в рамках универсального периодического обзора. Он соответствует структуре общих руководящих принципов, принятых Советом по правам человека в его решении 17/119. Он не содержит никаких мнений, соображений или предложений со стороны Управления Верховного комиссара по правам человека (УВКПЧ), а также никаких суждений или определений по конкретным утверждениям. Включенная в него информация обязательно сопровождается ссылками, а первоначальные тексты по возможности оставлены без изменений. В соответствии с резолюцией 16/21 Совета по правам человека, при необходимости, предусмотрен отдельный раздел, посвященный вкладу национального правозащитного учреждения государства – объекта обзора, аккредитованного в полном соответствии с Парижскими принципами. Полные тексты всех полученных материалов имеются на веб-сайте УВКПЧ. Настоящий доклад подготовлен с учетом периодичности обзора и произошедших за этот период событий.

* Настоящий документ до его передачи в службы перевода Организации Объединенных Наций не редактировался.

I. Информация, представленная аккредитованным в полном соответствии с Парижскими принципами национальным правозащитным учреждением государства – объекта обзора

A. Справочная информация и рамочная основа

1. Национальная комиссия по правам человека Новой Зеландии (НКПЧНЗ) признала, что Договору Вайтанги должно придаваться большее значение в конституционном устройстве².
2. Отметив, что в области включения аспектов прав человека во внутреннее законодательство имеются значительные пробелы, НКПЧНЗ рекомендовала: обеспечить защиту прав собственности в законе о Билле о правах (ЗОБП) и официально признать в законодательстве экономические, социальные и культурные права, включая наличие в надлежащих случаях судебных и альтернативных механизмов разрешения споров и средств правовой защиты³.
3. НКПЧНЗ отметила, что в процессе законотворчества редко проводится открытая оценка соблюдения Новой Зеландией международных обязательств в области прав человека. Требование, установленное в статье 7.60 Руководства Кабинета, должно более точно определять последствия, связанные с обязательствами в области прав человека, и применяться в отношении всего законодательства и политики; при этом министры и другие должностные лица должны строго придерживаться действующих и расширенных требований Руководства Кабинета⁴.
4. Отметив, что за период с 2008 года правительством было в срочном порядке принято более 70 законопроектов, что имело серьезные последствия для прав человека, НКПЧНЗ, среди прочего, рекомендовала принимать экстренные законы только в исключительных обстоятельствах и при условии поддержки со стороны обеих партий⁵.
5. Правительству было рекомендовано придерживаться практики официального представления на рассмотрение парламента всех заключительных замечаний договорных органов Организации Объединенных Наций и создать отборочный комитет по правам человека для проведения всестороннего анализа всех законодательных актов (первичных и вторичных) с точки зрения прав человека⁶.
6. НКПЧНЗ отметила, что правозащитный аспект, как правило, не лежит в основе процесса разработки государственной политики⁷, и рекомендовала правительству разрабатывать и осуществлять стратегию в области образования по правам человека, включая программы наращивания потенциала для членов парламента и высокопоставленных должностных лиц, для обеспечения того, чтобы правообладатели и носители обязанностей знали свои права и обязанности, правозащитный подход учитывался при разработке политики и законодательства, а процессы принятия решений соответствовали обязательствам Новой Зеландии в области прав человека⁸.
7. Совету по правам человека (СПЧ) следует принять к сведению готовность правительства к сотрудничеству с НКПЧНЗ, неправительственными организациями и другими представителями гражданского общества в целях раз-

работки, активного мониторинга и осуществления второго Национального плана действий Новой Зеландии в области прав человека (НПД)⁹.

8. НКПЧНЗ сообщила, что сохраняется определенная нехватка информации, и рекомендовала правительству со всей серьезностью отнестись к разработке согласованного перечня основных показателей в области прав человека, систематическому сбору данных по этим показателям, а также обеспечению того, чтобы эти данные были в достаточной степени дезагрегированы и позволяли оценить последствия для неблагополучных и уязвимых групп населения¹⁰.

9. НКПЧНЗ настоятельно рекомендовала правительству принять меры по обеспечению соблюдения всеми коммерческими предприятиями, работающими или зарегистрированными на территории Новой Зеландии, *Руководящих принципов предпринимательской деятельности в аспекте прав человека* (принципы Рагги) при осуществлении своей деятельности¹¹.

В. Сотрудничество с механизмами по правам человека

10. Что касается сокращения возможных затрат, связанных с присоединением к процедуре индивидуальных сообщений, НКПЧНЗ предлагает правительству сотрудничать с договорными органами для изучения способов использования альтернативных механизмов разрешения споров¹².

11. НКПЧНЗ рекомендовала правительству ввести всеобъемлющий процесс подготовки к УПО и представления докладов договорным органам, увязанный с процессом планирования правительства и разработкой национальных планов действий в области прав человека, основанный на участии гражданского общества и более высокой степени интеграции государственных учреждений, включая четкую ответственность за координацию и опубликование докладов и последующей деятельности по выполнению их рекомендаций¹³.

С. Выполнение международных обязательств в области прав человека с учетом применимых норм международного гуманитарного права

12. НКПЧНЗ рекомендовала правительству определить новые цели в отношении представительства женщин, которые являлись бы открытым подтверждением гендерного равенства и способствовали постепенному устранению разрыва в оплате труда между полами среди всех слоев населения и этнических групп к 2019 году путем использования эффективных механизмов, включая интенсивный мониторинг и законодательные инструменты, а также выполнять рекомендации, содержащиеся в докладе *Caring Counts*¹⁴.

13. НКПЧНЗ рекомендовала разработать во всех секторах, включая здравоохранение, образование и правосудие, стратегии для выявления структурной дискриминации и борьбы с ней. Эти стратегии должны содержать конкретные сроки и цели и подлежать регулярному мониторингу и отчетности¹⁵.

14. НКПЧНЗ рекомендовала, чтобы меры по борьбе с насилием эффективно отслеживались, адаптировались и укреплялись с использованием прочной базы эмпирических данных¹⁶.

15. НКПЧНЗ отметила, что процесс восстановления после землетрясения в Кентерберги свидетельствовал о постепенном переходе к централизованной системе управления, при которой мнение затрагиваемых решениями лиц все мень-

ше учитывается в процессе их принятия¹⁷. НКПЧНЗ рекомендовала Новой Зеландии обеспечивать транспарентность процесса управления, основанного на широком участии, взаимодействовать с партнерством *Открытое правительство*, а также обеспечивать активное участие общин и отдельных лиц в процессе принятия всех затрагивающих их решений на местном и национальном уровнях путем разработки и осуществления соответствующих систем и процессов, а также их мониторинга¹⁸.

16. НКПЧНЗ сообщила, что 230 000 детей из беднейших групп населения подвергаются дискриминации по признаку трудового статуса их родителей из-за того, каким образом рассчитываются и применяются трудовые налоговые вычеты. В настоящее время этот вопрос рассматривается в рамках судебного процесса в Апелляционном суде. НКПЧНЗ рекомендовала правительству придерживаться установленных сроков при выполнении рекомендаций, содержащихся в докладе Консультативной группы экспертов (КГЭ) о борьбе с детской нищетой¹⁹.

17. НКПЧНЗ рекомендовала правительству: обеспечить предоставление адекватного жилья, включая социальное жилье, малоимущим лицам, особенно уязвимым группам населения; разработать национальный жилищный план, в котором будет учтено право на достаточное жилище и уделено приоритетное внимание потребностям представителей уязвимых групп населения во всех видах собственности; применять правозащитный подход к процессу ликвидации последствий землетрясения в Кентербери, обеспечивая решение вопроса с предоставлением временного жилья²⁰.

18. НКПЧНЗ рекомендовала правительству в полной мере обеспечивать защиту и поощрение прав коренного населения, принимая соответствующие меры в сфере законодательства, политики и практики и без промедлений объявить сроки осуществления решения трибунала Вайтанги *Wai 262*²¹; а также укрепить соответствующие механизмы для проведения эффективных консультаций с представителями коренных народов по вопросу политики, затрагивающей их образ жизни и ресурсы²².

19. НКПЧНЗ рекомендовала правительству: в срочном порядке пересмотреть *Закон о внесении поправок в закон о здравоохранении и инвалидности* и отменить те статьи, которые дополнительно ограничивают юридические меры и обстоятельства, дающие семьям право на получение пособий, а также категории семей, имеющих такое право; обеспечить наличие эффективных внутренних средств правовой защиты в случае нарушения всех этих прав в соответствии с положениями международных договоров, участницей которых является Новая Зеландия; и сообщить о конкретных мерах для решения вопросов, связанных с систематическими нарушениями права на здравоохранение умственно отсталых лиц, принимаемых с 2009 года²³.

II. Информация, представленная другими заинтересованными сторонами

A. Справочная информация и рамочная основа

1. Сфера охвата международных обязательств²⁴

20. Фонд по правам человека (ФПЧ-НЗ)/Совместное представление (СП)14 рекомендовал Новой Зеландии ратифицировать МКПТМ, КНИ, Конвенцию Ор-

ганизации Объединенных Наций против коррупции, Конвенцию МОТ № 87, ФП-МПЭСКОП, ФП-КПР-ПС²⁵, ФП-КПИ и сделать заявление в соответствии со статьей 14 МКЛРД²⁶. Организация "Эдмунд Райс Интернешнл"/СП12 призвала Новую Зеландию ратифицировать Конвенцию МОТ № 169²⁷.

21. Организация "ДжастСпик"/СП16 отметила, что Новая Зеландия не соблюдает положение статьи 14 КПП о праве жертвы нарушения прав человека на компенсацию, и рекомендовали ей пересмотреть эту оговорку²⁸.

22. Новозеландский совет профсоюзов (НЗСП)/СП18 рекомендовал Новой Зеландии снять оговорки к статье 22 МПГПП и статье 8 МПЭСКОП²⁹ и обратиться к МОТ за содействием в ратификации Конвенции МОТ № 87 о свободе ассоциаций³⁰.

23. Организация "Проект за равное правосудие" (ПРП)/СП10 рекомендовала установить минимальный возраст для приема на работу детей, создав тем самым условия для ратификации Конвенции МОТ № 138 и снятия оговорки к статье 32 КПП³¹. Новозеландское отделение Организации "Действия в интересах детей и молодежи" (ДИДМ)/СП1 рекомендовало безотлагательно снять оговорку к КПП, с тем чтобы дети-резиденты и дети-нерезиденты имели равный доступ к медицинской помощи³².

2. Конституционные и законодательные рамки

24. Организация "УиКэн"/СП25 рекомендовала внести изменения в ЗОБП, с тем чтобы отразить в нем принцип равенства перед законом и "право не подвергаться экспроприации частной собственности государством без предоставления полной компенсации"³³. ФПЧ-НЗ/СП14 рекомендовал внести поправки в ЗОБП, чтобы обеспечить право на защиту в случае нарушения его положений, и закрепить за ЗОБП статус закона, обладающего высшей юридической силой по сравнению с остальными актами законодательства³⁴.

25. "Международная амнистия" (МА) рекомендовала включить в ЗОБП экономические, социальные и культурные права³⁵. Новозеландское правовое сообщество (НЗПС) также рекомендовало уделять внимание этим правам при пересмотре конституционных положений³⁶.

26. Положительно отметив создание правительством Группы по рассмотрению конституционных вопросов, организация "Те Рунанга О Те Парава" (Rūnanga) подчеркнула, что, по версии маори (Te Tiriti o Waitangi), именно народ маори наделяется абсолютными полномочиями (tino rangatiratanga), тогда как в процессе конституционного обзора преимущественную силу имеет английская версия "Договора"³⁷. Рунанга также рекомендовал конституционно закрепить и гарантировать соблюдение положений МКЛРД и Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов (ДООНПКН)³⁸.

27. Ссылаясь на законы, принятые парламентом, несмотря на негативный доклад Генерального прокурора по статье 7 ЗОБП (приводится в добавлении В)³⁹, НЗПС отметило, что следует пересмотреть законодательные меры, не соответствующие обязательствам Новой Зеландии в области прав человека⁴⁰. Кроме того, необходимо повторно рассмотреть четыре законопроекта на предмет их соответствия ЗОБП и международным стандартам в области прав человека и в случае их признания несоответствующими отказаться от их принятия (перечислены в добавлении С)⁴¹. МА представила подобные рекомендации⁴².

3. Институциональная и правозащитная инфраструктура и политические меры

28. Национальные превентивные механизмы Новой Зеландии (НПМ-НЗ)/СП19 рекомендовали увеличить финансирование, чтобы покрыть затраты на деятельность в рамках ФП-КПП⁴³.

29. Независимый механизм мониторинга КПИ (НММ-КПИ/СП15) рекомендовал статистическим органам Новой Зеландии разработать к декабрю 2014 года сопоставимые базы данных о достижениях инвалидов в области образования, а также об их занятости, самостоятельной жизни и участии в жизни общества⁴⁴.

30. ФПЧ-НЗ/СП14 рекомендовал привлекать парламент к процессу назначения комиссара по правам человека, включив, например, эту функцию в число обязанностей Отборочного парламентского комитета по правам человека⁴⁵.

31. Группа мониторинга за осуществлением КПР (ГМКПР)/СП24 рекомендовала начать работу по оценке воздействия на детей или, как вариант, формулированию принципа наилучших интересов, требующего уделять конкретное внимание последствиям принятия решения для затрагиваемых этим решением детей⁴⁶.

В. Сотрудничество с механизмами по правам человека

32. Напомнив о том, что Подкомитет Организации Объединенных Наций по предупреждению пыток посетил Новую Зеландию в 2013 году, НПМ-НЗ/СП19 рекомендовали правительству опубликовать его доклад и установить сроки выполнения содержащихся в нем рекомендаций⁴⁷.

С. Выполнение международных обязательств в области прав человека с учетом применимых норм международного гуманитарного права

1. Равенство и недискриминация

33. По информации Коалиции новозеландских НПО по КЛДЖ (КНПОНЗ) и других авторов СП6, прогресс в области обеспечения прав женщин и гендерного равенства застопорился, а в некоторых случаях можно даже говорить о регрессе⁴⁸. КНПОНЗ/СП6 призвала Новую Зеландию разработать с участием гражданского общества План действий с установлением реальных целей и прочных обязательств. План должен быть направлен на борьбу с насилием в отношении женщин и неравенством в оплате труда, а также на улучшение положения женщин-маори и женщин-пасифика и учитывать важность проведения реформ в сфере занятости и социального обеспечения для женщин и их семей. Также необходимо уделять внимание положению женщин-инвалидов⁴⁹. Кроме того, новозеландская организация "Пасифик уименс уотч" (ПУУ-НЗ)/СП21 высказала озабоченность по поводу социального обеспечения и здравоохранения женщин пожилого возраста⁵⁰.

34. Образовательное учреждение Те Риу Тоа (НЗОУ) сообщило, что в настоящее время разрыв в оплате труда между полами достиг наивысшей точки за последние десять лет⁵¹. КНПОНЗ/СП6 отметила, что женщины продолжают сталкиваться с неравенством в отношении доступа к руководящим должностям во всех секторах производства⁵². НЗСП/СП18 рекомендовал разработать меры и

показатели в отношении обеспечения равной оплаты труда и инициировать процесс обеспечения равенства с точки зрения оплаты труда и равноправия женщин, работающих в сфере ухода за престарелыми и инвалидами и в системе специального образования⁵³.

35. Сеть по правам человека Кирикирироа рекомендовала обеспечить сбор органами полиции статистической информации о расово мотивированных преступлениях⁵⁴.

36. Фонд психического здоровья Новой Зеландии (ФПЗ-НЗ) подчеркнул, что доля маори в статистических данных по психическим заболеваниям непропорционально велика, их условия жизни хуже, чем у остального населения, они в большей степени затронуты безработицей, имеют более низкий уровень образования и социально-экономический статус и, как следствие, отличаются более слабым здоровьем⁵⁵. МА также отметила, что НКПЧНЗ назвала институциональный уклон (структурную дискриминацию) основным фактором, провоцирующим такое неравенство⁵⁶. ГМКПР/СП24 указала на *Исследование по вопросу о факторах благосостояния детей маори*, проведенное Комитетом по вопросам представительства маори в 2012 году, выводы которого еще не опубликованы⁵⁷.

37. Новозеландское отделение всемирной организации образования детей младшего возраста (ОМЕПНЗ) отметило, что дети, родители которых отбывают наказание в виде лишения свободы, входят в одну из наиболее маргинальных групп населения, которая остается незамеченной в социальной политике⁵⁸. Ассоциация международного представительства также отметила, что высокие уровни преступности и виктимизации имеют серьезные последствия для обоих полов⁵⁹. ОМЕПНЗ рекомендовало при разработке политики опираться на опыт и информацию, полученные в результате изучения проблемы детей заключенных на местах⁶⁰.

2. Право на жизнь, свободу и личную безопасность

38. ФПЧ-НЗ/СП14 сообщил, что по статистике подавляющее большинство лиц, в отношении которых полиция использует тазеры и огнестрельное оружие, составляют душевнобольные лица⁶¹.

39. НПМ-НЗ/СП19 сообщили, что Независимый орган по контролю за действиями сотрудников полиции (НОКДП) расследовал случаи смерти лиц, содержащихся под стражей в полиции, и отметил, что необходимо уделять внимание таким вопросам, как воздействие алкоголя и наркотических средств и психическое здоровье лиц, содержащихся под стражей в полиции⁶². Правительству следует активизировать меры по улучшению охраны психического здоровья и лечения лиц, содержащихся под стражей, и финансировать НПМ для обеспечения сохранения высокого уровня знаний в области медицины и психиатрии⁶³.

40. Новозеландская коалиция по вопросам сексуальной ориентации, гендерной идентичности и интерсексуальности (КСОГИИНЗ)/СПЗ высказала обеспокоенность в связи с тем, что транссексуалы, находящиеся в местах лишения свободы, подвергаются особому риску надругательств и/или насилия сексуального характера, и рекомендовала модернизировать политику в отношении заключенных транссексуалов, разработанную Департаментом исправительных учреждений, отразив в ней передовой международный опыт⁶⁴.

41. Что касается обращения с заключенными в частных тюрьмах, ФПЧ-НЗ/СП14 рекомендовал НПМ проводить инспекции в тюрьмах, работающих на контрактной основе⁶⁵.

42. Рабочая группа по вопросам насилия в семье и инвалидности (НСИ)/СП8 рекомендовала привести в соответствие с международными обязательствами национальное законодательство, допускающее принудительную стерилизацию женщин и детей-инвалидов⁶⁶.

43. КНПОНЗ/СП6 отметила в качестве позитивного шага инициативу финансирования частными лицами комиссий по расследованию случаев насилия в семье (The Glenn inquiry)⁶⁷. ПУУ-НЗ/СП21 заявила, что среди жертв насилия в семье и виновных в таких преступлениях по-прежнему преобладают представители маори⁶⁸. Новозеландский совет христианских социальных служб (НЗСХСС) отметил, что опубликованная в 2012 году "Белая книга" в интересах уязвимых детей посвящена узко определенной цели "Повышения эффективности работы государственных служб" в целях уменьшения количества случаев насилия в отношении детей на 5% к 2017 году и 27 политическим инициативам правительства (План действий в интересах детей) для реализации этой цели⁶⁹. Приветствуя эти меры, МА⁷⁰ и ГМКПР/СП24⁷¹ вновь выразили озабоченность по поводу того, что задача сформулирована слишком узко и без учета взаимосвязи между насилием в отношении детей и такими провоцирующими его факторами, как насилие в семье и нищета⁷².

44. Коалиция за безопасность женщин и детей (КБЖД)/СП7 призвала правительство разработать в сотрудничестве с национальными механизмами по вопросам насилия в семье и сексуального насилия и на основании международного передового опыта всеобъемлющий стратегический план по осуществлению⁷³. Правительству следует учитывать мнения представителей маори в процессе разработки таких программ⁷⁴.

45. НММ-КПИ/СП15 отметил, что правительство инициировало очередную проверку на предмет обращения с инвалидами в учреждениях по уходу⁷⁵. НСИ/СП8 рекомендовала Новой Зеландии укрепить деятельность конфиденциальной службы психологической консультации и помощи (действующей в отношении правонарушений, совершенных до 1992 года) для оказания поддержки всем тем, кто подвергался жестокому обращению при получении медицинской помощи⁷⁶. Общество инвалидов рекомендовало государству создать министерство по делам инвалидов и принять закон об инвалидности, обеспечивая тем самым защиту инвалидов во время нахождения в частном или ином специализированном учреждении по уходу⁷⁷. НСИ/СП8 отметила, что Новая Зеландия должна запрашивать мнение инвалидов в процессе разработки законодательства о преступлениях на почве неприязненного отношения к инвалидам⁷⁸.

46. ПУУ-НЗ/СП21 отметила, что необходимо в первоочередном порядке решать проблему предоставления жилья женщинам, спасающимся от насилия⁷⁹, а НСИ/СП8 рекомендовала обеспечить доступ к государственному жилью инвалидам, которым угрожает насилие⁸⁰.

47. ПУУ-НЗ/СП21 сообщила, что нарушения закона, связанные с традицией выкупа за невесту, принудительные браки и заключение брака с лицами, не достигшими соответствующего возраста, все больше признаются в качестве серьезной проблемы⁸¹ и представила соответствующие рекомендации⁸².

48. ПУУ-НЗ/СП21 рекомендовала Новой Зеландии разработать четкое определение торговли людьми в соответствии с конвенциями ООН⁸³. Организация "ЭКПАТ – внимание детям – НЗ" рекомендовала Новой Зеландии укрепить политику и практику предотвращения сексуальной эксплуатации девочек-мигрантов и представить доклад о масштабах сексуальной эксплуатации и насилия в отношении детей в Новой Зеландии⁸⁴.

3. Отправление правосудия и верховенство права

49. НЗПС выразило озабоченность по поводу того, что ряд принятых в последнее время законодательных актов противоречит принципу верховенства права (см. Добавление А)⁸⁵. Особая озабоченность была высказана Организацией по проблемам инвалидности "СССС" в отношении поправки к Закону о здравоохранении и инвалидности, принятой 16 мая 2013 года, которая запрещает НКПЧНЗ, Трибуналу и судам по правам человека рассматривать жалобы⁸⁶. Схожие озабоченности были высказаны Федерацией по защите прав бенефициаров – НЗ по поводу Закона о внесении поправок в закон о социальном обеспечении (категории пособий и направленность работы) 2013 года⁸⁷. НЗПС рекомендовало Новой Зеландии подтвердить свою приверженность принципу о том, что лишать суды юрисдикции по пересмотру дел можно только в самых исключительных обстоятельствах⁸⁸.

50. Отмечая, что реализуемые в последнее время инициативы дают определенные результаты, НПМ-НЗ/СП19 сообщили, что излишне большая численность маори на всех уровнях уголовного правосудия остается в числе нерешенных проблем⁸⁹.

51. МА отметила, что в 2011 году Министерство юстиции отказалось признать наличие какого-либо институционального уклона и решить эту проблему⁹⁰. НПМ-НЗ/СП19 рекомендовали разработать стратегии по выявлению и ликвидации структурной дискриминации в системе правосудия⁹¹. Организация "ДжастСпик"/СП16 рекомендовала осуществлять политику назначения судей из числа маори и дополнительно стимулировать маори к трудоустройству в сфере юриспруденции и оказывать им поддержку в этом⁹²; а также пересмотреть практику содержания в пенитенциарных учреждениях женщин с детьми в целях обеспечения ее соответствия стандартам Организации Объединенных Наций⁹³. Организация "ТокинТрабл" (ТТ-НЗ)/СП23 рекомендовала Новой Зеландии обеспечить оказание услуг речевой и языковой терапии в системе правосудия⁹⁴.

52. ТТ-НЗ/СП23 отметила, что в законодательство о правосудии по делам несовершеннолетних в 2010 году были внесены изменения, с тем чтобы дела в отношении детей в возрасте 12 и 13 лет рассматривались в суде по делам несовершеннолетних, а не в суде по семейным делам⁹⁵. ДИДМ/СП1⁹⁶ рекомендовала повысить возраст уголовной ответственности до 12 лет; определить "несовершеннолетнее лицо" для целей правосудия по делам несовершеннолетних как любое лицо, не достигшее 18-летнего возраста⁹⁷, и финансировать строительство пенитенциарных учреждений, подходящих для содержания детей и молодых лиц и позволяющих избежать их содержания под стражей в полиции или совместно со взрослыми⁹⁸.

4. Право на частную и семейную жизнь

53. ФПЧ-НЗ/СП14 рекомендовал пересмотреть *Закон об обысках и наблюдении 2012 года* на предмет его соответствия ЗОБП и статье 17 МПГПП⁹⁹. ФПЧ-НЗ/СП14 высказал озабоченность в связи с тем, что *Законопроект об управлении безопасностью правительственной связи и смежном законодательстве 2013 года* в случае его принятия нарушит право жителей Новой Зеландии на частную жизнь и свободу от нежелательного наблюдения¹⁰⁰.

54. Организация "Дингвал Траст" (ДТ) рекомендовала пересмотреть законодательство об уходе и защите с учетом положений КПР, в том числе повысить возраст освобождения от опеки до 18 лет; и разработать подробное законодательство по планированию начала самостоятельной жизни и оказанию под-

держки всем лицам, покидающим учреждение по уходу и начинающим самостоятельную жизнь¹⁰¹.

55. ДИДМ/СП1 рекомендовала правительству внести поправки в Законопроект о реформировании процедуры рассмотрения дел в суде по семейным делам, с тем чтобы сохранить практику назначения адвоката для представления интересов ребенка во всех делах, связанных с уходом за детьми, и обеспечить учет мнений детей и несовершеннолетних во всех обязательных досудебных процедурах урегулирования¹⁰².

56. КСОГИИНЗ и другие авторы СПЗ рекомендовали пересмотреть *Закон об усыновлении 1995 года* с целью отражения в нем законного многообразия форм семьи и воспитания детей¹⁰³.

5. Свобода выражения мнений, ассоциаций и мирных собраний и право на участие в общественной и политической жизни

57. ФПЧ-НЗ/СП14 рекомендовал отменить Закон о компании "Краун минералс" (право на согласие и Земли Короны), который ограничивает право новозеландцев устраивать акции протеста в морской акватории¹⁰⁴.

58. Организация "ИКьюИмпактс" (EQImpacts)/СП11 сообщила об учреждении на основании *Закона о чрезвычайном восстановлении района Крайстчерч 2011 года* Управления по ликвидации последствий землетрясения в Кентерберри (УЛПЗК), что оказало сильное воздействие на политические права¹⁰⁵. "ИКьюИмпактс"/СП11 рекомендовала Новой Зеландии вовлекать выборных представителей местных органов в процесс принятия решений УЛПЗК¹⁰⁶ и творчески подходить к поиску способов участия общин в процессе принятия решений в регионе Крайстчерч¹⁰⁷.

59. НПМ-НЗ/СП19 отметили, что *Закон о внесении поправок в закон о выборах (дисквалификация лиц, приговоренных к лишению свободы) 2010 года* по сути лишил всех заключенных права участвовать в выборах¹⁰⁸. НПМ-НЗ/СП19 рекомендовали правительству обеспечить пересмотр всего законодательства, касающегося заключенных, в целях обеспечения его полного соответствия международным обязательствам Новой Зеландии¹⁰⁹.

6. Право на труд и на справедливые и благоприятные условия труда

60. По информации НЗСП/СП18, *Закон о внесении поправок в закон о трудовых отношениях (работа в сфере кинематографии) 2010 года* нарушает положения Конвенции МОТ № 98¹¹⁰. Дополнительные предложенные изменения к этому закону являются, согласно сообщениям, в равной степени регрессивными и направлены на ограничение права на заключение коллективного договора. НЗСП/СП18 рекомендовал правительству обратиться за консультативной помощью к МОТ по вопросу о законности предложенных в 2013 году изменений к законодательству о трудовых отношениях¹¹¹.

61. НЗСП/СП18 рекомендовал обеспечить условия для полноценной деятельности Целевой группы по обеспечению здоровых и безопасных условий труда¹¹² и провести независимое исследование процедур обеспечения здоровых и безопасных условий труда в лесной промышленности¹¹³.

62. Организация "Спасите детей – НЗ – Совет по делам детей и молодежи" (СД-НЗ-СДМ) заявила, что Новая Зеландия должна расширить возможности трудоустройства для взрослых и молодежи и устранить дискриминацию по возрастному признаку в области оплаты труда¹¹⁴. НЗСП/СП18 рекомендовал отме-

нить поправки, внесенные в 2013 году в Закон о минимальном размере оплаты труда, поскольку они противоречат Конвенции МОТ № 111¹¹⁵.

63. НСИ/СП8 сообщила, что зарплата некоторых инвалидов составляет менее четверти минимального размера оплаты труда¹¹⁶, и рекомендовала запретить исключения из требований о минимальном размере оплаты труда¹¹⁷.

64. НЗСП рекомендовал внести поправки в Закон об оплачиваемом отпуске по уходу за ребенком (ООУР) для обеспечения возможности пользоваться ООУР сезонным работникам и поденщикам и продления продолжительности ООУР с 14 до 26 недель¹¹⁸.

7. Право на социальное обеспечение и достаточный уровень жизни

65. МА отметила, что наивысший национальный уровень неравенства в доходах среди всего населения был зарегистрирован в 2011 году¹¹⁹. НЗСХСС сослался на доклад КГЭ, в котором было сказано, что 270 000 детей живут в нищете и особенно эта проблема касается детей маори и пасифика, а также детей-инвалидов¹²⁰. Отделение ЮНИСЕФ в Новой Зеландии поддержало рекомендацию ДИДМ о том, что правительству необходимо незамедлительно принять и выполнить рекомендации, содержащиеся в докладе КГЭ¹²¹.

66. ГМКПР/СП24 отметила введение предусмотренных законом "социальных обязательств" для родителей, получающих помощь от государства (что, по мнению Объединенного союза бенефициаров (ОСБ/СП5), укрепило негативные стереотипы) и ступенчатого режима санкций за невыполнение этих обязательств, включая сокращение пособий в некоторых случаях на 50%¹²². Группа по борьбе с детской бедностью отметила правовую проблему, связанную с лишением 227 000 детей детских пособий по причине трудового статуса их родителей¹²³.

67. Федерация "Грей пауэр" (ФГП-НЗ) рекомендовала Новой Зеландии разработать стратегию и планы действий по борьбе с современными тенденциями в области топливного дефицита и обеспечить наличие доступных и недорогих энергетических служб в рамках энергетической политики Новой Зеландии¹²⁴.

68. НЗСХСС отметил, что нехватка доступного жилья была названа серьезной социально-экономической проблемой¹²⁵. Организация "ИКьюИмпактс"/СП11 указала на растущую обеспокоенность по поводу количества лиц, живущих в жилье, не соответствующем установленным стандартам¹²⁶. НЗСХСС рекомендовал правительству придерживаться жилищного плана действий для выделения значительных объемов дополнительного финансирования строительства доступного жилья для лиц с низкими и средними доходами¹²⁷; и опробовать применение сертификата пригодности жилья для проживания в отношении всех форм арендного жилья¹²⁸.

69. Организации "Куэйк Ауткэстс"/СП22¹²⁹, "УиКэн"/СП¹³⁰ и "ИКьюИмпактс"/СП11¹³¹ сообщили о последствиях для прав человека двух сильных землетрясений в Кентербери в 2010 и 2011 годах с особым упором на ситуацию в "красной жилой зоне" (КЖЗ). Организация "ИКьюИмпактс" подчеркнула, что почти 91% из примерно 190 000 жилых помещений в районе Крайстчёрч были повреждены в результате землетрясения¹³². Организация "Куэйк Ауткэстс"/СП22 рекомендовала правительству воздержаться от осуществления своих полномочий в рамках *Закона о ликвидации последствий землетрясения в Кентербери 2011 года* по обязательному приобретению частной собственности в КЖЗ; гарантировать предоставление базовых услуг в КЖЗ; а также своевременно выплачивать компенсацию всем жителям КЖЗ без какой-либо дискрими-

нации¹³³. Организация "ИКьюИмпактс"/СП11 также сообщила о том, что деятельность многих компаний, работающих в Крайтсчёрче, оказывает существенное воздействие на ситуацию в области прав человека. Организация "ИКьюИмпактс"/СП11 рекомендовала поощрять компании к тому, чтобы они принимали и соблюдали отраслевые руководящие принципы, такие как *Принципы ответственного инвестирования 2006 года* и *Принципы устойчивого страхования ЮНЕП 2012 года*¹³⁴.

70. Организация "ИКьюИмпактс"/СП11 рекомендовала разработать стратегии по решению проблемы бездомности¹³⁵.

8. Право на здоровье

71. Организация "Медсестры Новой Зеландии" (МНЗ) отметила отсутствие важной информации о работниках сферы здравоохранения из числа маори, которое приводит к низкому уровню планирования и негативным последствиям для рабочей силы, а также для самих маори¹³⁶.

72. ФПЗ-НЗ предложил пересмотреть и изменить законодательство об охране психического здоровья, признав в нем тот факт, что лица, страдающие психическим расстройством, не утрачивают автоматически возможности давать согласие на лечение; обеспечить применение электро-конвульсивной терапии только при наличии осознанного согласия пациента; а также дополнительно исследовать причины неравного обращения с представителями маори в процессе госпитализации и в приоритетном порядке гарантировать доступность, эффективность и соответствие имеющимся потребностям системы общинных и первичных услуг¹³⁷.

73. Новозеландская Ассоциация по реформированию законодательства об абортх (АРЗАНЗ) рекомендовала исключить аборт из *Закона о преступлениях 1961 года* и рассматривать его как неотъемлемый элемент комплексной системы охраны репродуктивного и сексуального здоровья¹³⁸. АКАХАТА/СП2 рекомендовала правительству дать указание Комиссии по правовым вопросам провести полный анализ законодательства, касающегося абортх, и исключить административные барьеры из *Закона о контрацепции, стерилизации и абортх 1977 года*¹³⁹.

74. Организация "Джендер бридж" (ДБ) отметила, что система здравоохранения Новой Зеландии не в состоянии удовлетворить потребности гендерно многообразного населения¹⁴⁰. ДБ рекомендовала отменить требование о прохождении медицинских процедур для законного признания гендерной идентичности¹⁴¹. Новозеландское отделение организации "Интерсекс Траст" рекомендовало законодательно запретить хирургические операции по исправлению половой неопределенности у детей, поскольку они пока не могут самостоятельно принять соответствующее решение¹⁴²; а также гарантировать право на эффективные средства защиты и компенсацию¹⁴³. КСОГИИНЗ/СПЗ рекомендовала уделять приоритетное внимание улучшению сбора информации о половой принадлежности, гендерных аспектах, услугах здравоохранения, предоставляемых лицам с нетрадиционной сексуальной ориентацией, и о показателях состояния их здоровья¹⁴⁴.

9. Право на образование

75. ГМКПР/СП24 сообщила, что осуществляемая политика неэффективна в обеспечении всеобщего бесплатного дошкольного образования (ДО)¹⁴⁵. НЗОУ отметило наличие препятствий качественному общинному ДО¹⁴⁶, и ОМЕПНЗ

рекомендовала обеспечить равный доступ к ДО детям-инвалидам и их семьям¹⁴⁷.

76. По информации ДИДМ/СП1, в соответствии с Законопроектом о внесении поправок в законодательство об образовании 2012 года будет сформирован новый тип финансируемых государством школ (Партнерство/Кура Хоуруа), однако они не будут нести ответственность за решения об отчислении из школы, программу образования и т.д.¹⁴⁸. НЗОУ рекомендовало Новой Зеландии обеспечить финансирование качественной инклюзивной системы государственного образования, в которой будут работать квалифицированные и аккредитованные преподаватели, будет обеспечен доступ местным общинам и ответственность перед семьями и ванау (whanau) детей, посещающих эти школы¹⁴⁹.

77. НММ-КПИ/СП15 рекомендовал обеспечить обладающее исковой силой право на инклюзивное образование и осуществление программ по борьбе с хулиганством в школах для учащихся-инвалидов¹⁵⁰, а КСОГИИНЗ/СП3 представила аналогичные рекомендации в отношении учащихся-представителей СОГИИ¹⁵¹.

10. Инвалиды

78. НММ-КПИ/СП15 отметил, что принятие *Закона о внесении поправок в Закон Новой Зеландии о государственной системе здравоохранения и инвалидности 2013 года* дает повод для беспокойства¹⁵². НСИ/СП8 рекомендовала Новой Зеландии отменить этот закон и организовать конструктивный диалог с обществом инвалидов с целью поиска решений вопроса о выплатах лицам, обеспечивающим уход в семье, которые не способствовали бы укоренению дискриминации в нарушение положений ЗОБП и не лишали инвалидов возможности отказаться от опеки лиц, допускающих жестокое обращение¹⁵³.

79. Национальный фонд глухих (НФГ)/СП17 отметил, что внесенная в 2010 году поправка в *Закон о возмещении при несчастных случаях* увеличила установленное в законодательстве пороговое значение потери слуха, дающего право на получение компенсации, до 6%¹⁵⁴. Эти изменения привели к уменьшению количества требований о возмещении и сокращению соответствующих расходов, что может рассматриваться как дискриминация¹⁵⁵. Кроме того, ОСБ/СП5 рекомендовала начать процесс объединения медицинских социальных пособий и системы возмещения при несчастных случаях¹⁵⁶. Организация "Здоровье и инвалидность" (ЗиИ/СП13) настоятельно рекомендовала учреждениям по вопросам здравоохранения и инвалидности использовать инновационные технологии, такие как "лечение по Интернету" (e-care) и дистанционное медицинское обслуживание (tele-health)¹⁵⁷. НФГ/СП17 также заявила, что по-прежнему не принимаются меры по решению таких вопросов, как наличие субтитров и других возможностей воспринимать информацию лицами с нарушениями слуха¹⁵⁸.

80. НММ-КПИ/СП15 рекомендовал Министерству здравоохранения разработать и осуществить план по улучшению состояния здоровья и благополучия лиц с ограниченными возможностями в области усвоения знаний¹⁵⁹.

81. НММ-КПИ/СП15 считает, что самого пристального внимания требует вопрос обеспечения доступности зданий и объектов инфраструктуры¹⁶⁰ и доступа к официальной информации¹⁶¹. Организация "ИКьюИмпактс"/СП11 рекомендовала принять все возможные меры для улучшения застройки в процессе восстановления Крайстчёрча¹⁶².

11. Коренные народы

82. Новозеландское отделение организации "Движение за мир" (ДЗМ)/СП20 отметило, что, по имеющейся информации, Новая Зеландия в 2010 году заявила о своей поддержке ДООНПКН и о том, что будет осуществлять ее положения в соответствии с правовыми и конституционными рамками страны¹⁶³. "Рунанга" призвал к конституционному признанию маори в качестве Первых народов и обеспечению самоопределения маори в соответствии с ДООНПКН¹⁶⁴.

83. ДЗМ/СП20, отметив, что *Закон о государственных предприятиях 1986 года* (Закон о ГП) содержит конкретные требования Договора Вайтанги¹⁶⁵, рекомендовало запретить продажу государственных энергетических компаний пока не будет достигнуто соглашение с хапу (hapu) и иви (iwi) в отношении полной защиты их прав и интересов¹⁶⁶.

84. "Рунанга" рекомендовал правительству добросовестно сотрудничать и консультироваться с маори в рамках их собственных представительных органов в целях получения их свободного, предварительного и осознанного согласия при разработке и до принятия законодательных или административных мер, которые могут затронуть их интересы¹⁶⁷.

85. По информации ДЗМ/СП20, одно из ограничительных положений *Закона о морской и прибрежной зоне (Takutai Moana) 2011 года* касается экспериментального требования "пользования и владения на исключительной основе" прибрежными территориями с 1840 года, а учитывая, что многие территории были незаконно заняты или конфискованы, это положение является вдвойне несправедливым для лиц, затрагиваемых такими мерами¹⁶⁸.

86. Вновь была высказана озабоченность в связи с определением групп представителей, уполномоченных предъявлять требования, в контексте как нынешних и уже урегулированных претензий, в том числе от Органа по рассмотрению жалоб "Руавамиу Иви Те Тирити"¹⁶⁹. "Рунанга" сообщил, что средний размер компенсаций составляет около 1–3% от общей стоимости земли¹⁷⁰. "Нгати Хуарере Ки Вангапоуа траст" рекомендовал для обеспечения прочных решений наделить независимый от правительства орган, такой как Трибунал Вайтанги или Суд по земельным вопросам маори, реальными полномочиями для разрешения споров в отношении представительства лиц, подающих жалобы¹⁷¹.

12. Мигранты, беженцы и просители убежища

87. Бизнес-ассоциация Кентербери (БАК/СП4) указала, в частности, на сообщения о том, что многие прибывшие в последнее время иммигранты сталкиваются с серьезными препятствиями в области трудоустройства¹⁷² и часто вынуждены переквалифицироваться¹⁷³. БАК/СП4 рекомендовала отменить двухлетний срок, в течение которого лица, недавно ставшие резидентами, не имеют права на получение студенческих займов и стипендий¹⁷⁴. Организация "ИКьюИмпактс"/СП11 рекомендовала Новой Зеландии разработать долгосрочную национальную стратегию интеграции и поддержки трудящихся-мигрантов¹⁷⁵.

88. Организация "Чейндж мэйкерс рефьюджи форум", приветствуя Национальную стратегию расселения беженцев, позволяющую получить информацию о положении беженцев, прибывающих по квоте, в области финансовой самостоятельности, здравоохранения, участия, образования и жилья, рекомендовала, в частности расширить стратегию, включив в нее беженцев, признаваемых таковыми по Конвенции, и лиц, прибывающих в страну в рамках программы оказания поддержки семьям беженцев¹⁷⁶.

89. ФПЧ-НЗ/СП14 рекомендовал отменить *Закон о внесении поправок в закон об иммиграции (массовые прибытия) 2013 года* и отказаться от договоренностей о расселении 150 беженцев из соседних стран и разместить их в плавучих центрах содержания для прибывающих в массовых количествах беженцев¹⁷⁷.

13. Право на развитие и вопросы окружающей среды

90. До завершения переговоров по соглашению о создании Транстихоокеанского партнерства (СТТП) Организация "Это наше будущее"-НЗ рекомендовала правительству подготовить или запросить финансирование для НКПЧНЗ на проведение оценки воздействия в соответствии с *Руководящими принципами оценки воздействия торговых и инвестиционных соглашений на права человека*, разработанными Специальным докладчиком по вопросу о праве на питание¹⁷⁸. ПРП/СП10 призвал гарантировать процесс "Фармак" (система оптовых закупок лекарственных препаратов), пока не будут согласованы статьи СТТП об интеллектуальной собственности¹⁷⁹.

91. Организации по охране окружающей среды ООС-НЗ/СП9 выразили озабоченность по поводу принятия правительством регрессивных законов и политики в области окружающей среды¹⁸⁰. ФПЧ-НЗ/СП14 отметил, что в 2012 году Новая Зеландия отказалась от второго периода действия обязательств по Киотскому протоколу¹⁸¹. ООС-НЗ/СП9 настоятельно рекомендовали Новой Зеландии установить обязательные к соблюдению цели в области сокращения выбросов загрязнителей и принять план действий по достижению этих целей¹⁸², а также признать в законодательном порядке право на здоровую окружающую среду¹⁸³, ратифицировать *Орхусскую конвенцию*¹⁸⁴ и обеспечить приверженность устойчивому развитию¹⁸⁵. ПРП/СП10 также рекомендовал признать в законодательстве право на воду в качестве права человека и принимать меры по его защите¹⁸⁶.

14. Права человека и борьба с терроризмом

92. ДЗМ/СП20 заявило, что серия внезапных проверок в интересах "борьбы с терроризмом", получившая название "Операция 8"¹⁸⁷, представляет собой пример проявления расизма по отношению к маори¹⁸⁸. ДЗМ/СП20 рекомендовало Новой Зеландии незамедлительно принять меры по выполнению всех рекомендаций доклада Независимого управления по жалобам на действия полиции (ИРСА), посвященного "Операции 8"¹⁸⁹.

93. ФПЧ-НЗ/СП14 рекомендовал, в частности разъяснить определение терроризма и отменить статью 22 Закона о борьбе с терроризмом¹⁹⁰.

Примечания

¹ The stakeholders listed below have contributed information for this summary; the full texts of all original submissions are available at: www.ohchr.org. (One asterisk denotes a national human rights institution with "A" status).

Civil society

Individual submissions

AI	Amnesty International, London, United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland (UK);
ALRANZ	Abortion Law Reform Association of New Zealand, Wellington, New Zealand;
BAF-NZ	Beneficiaries Advocacy Federation of New Zealand, Murchison, New Zealand;
CCSDA	CCS Disability Action, Wellington, New Zealand;

ChangeMakers	ChangeMakers Refugee Forum, Wellington, New Zealand;
CPAG	Child Poverty Action Group, Auckland, New Zealand;
DPA-NZ	Disabled Persons Assembly (New Zealand) Inc., Wellington, New Zealand;
DT	Dingwall Trust, Auckland, New Zealand;
ECPAT-NZ	ECPAT Child ALERT New Zealand, Auckland, New Zealand;
GB	GenderBridge Incorporated, Auckland, New Zealand;
GI	The Glenn Inquiry, Auckland, New Zealand;
GPF-NZ	Grey Power Federation – New Zealand, Auckland, New Zealand;
IPA	International Presentation Association, New York, United States of America;
ITANZ	Intersex Trust Aotearoa New Zealand, Wairarapa, New Zealand;
It'sOurFuture	It's Our Future New Zealand, Auckland, New Zealand;
KHRN	Kirikiri Human Rights Network, Hamilton, New Zealand;
MHF-NZ	Mental Health Foundation, Auckland, New Zealand;
NHKWT	Ngati Huarere ki Whangapoua Trust (the Trust), Coromandel, New Zealand;
NM	Neelusha Meemon, Wellington, New Zealand;
NZCCSS	New Zealand Council of Christian Social Services, Wellington, New Zealand;
NZEI	New Zealand Educational Institute Te Riu Roa, Wellington, New Zealand;
NZLS	New Zealand Law Society, Wellington, New Zealand;
NZNO	New Zealand Nurses Organisation, Wellington, New Zealand;
OMEPAotearoaNZ	OMEP, the World Organisation for Early Childhood Education, Aotearoa New Zealand, New Zealand;
RITTCSA	Ruawaipū Iwi Te Tiriti Claims Settlement Authority
SC-NZ-CYC	Save the Children New Zealand Child and Youth Council (CYC), Wellington, New Zealand;
The Rūnanga	Te Runanga O Te Rarawa, Kaitaia, New Zealand;
UNICEF-NZ	UNICEF Association New Zealand, New Zealand;
<i>Joint submissions</i>	
ACYA/JS1	Joint Submission 1: Action for Children and Youth Aotearoa, New Zealand;
AKAHATA/JS2	Joint submission 2: submitted by the Family Planning New Zealand (FP NZ) and the Sexual Rights Initiative (SRI), a coalition including: Action Canada for Population and Development (Canada); Coalition of African Lesbians (Africa), Creating Resources for Empowerment and Action (India), AKAHATA (Latin America - Buenos Aires, Argentina), Egyptian Initiative for Personal Rights (Egypt), Federation for Women and Family Planning (Poland), and others;
ANZSOGII/JS3	Joint submission 3 of the Aotearoa New Zealand's Sexual Orientation, Gender Identity Intersex (SOGII) UPR Coalition, Auckland, New Zealand, composed of: Rainbow Youth Aotearoa, Intersex Trust Aotearoa, Queer Straight Alliance Network Aotearoa, Women's Health Action Trust, GenderBridge, Agender Christchurch, Nautilus Creative Trust, New Zealand AIDS Foundation, New Zealand Council of Trade Unions' Out@Work Council, Legalise Love Aotearoa and TransAdvocates;
CBA/JS4	Joint submission 4 of Canterbury Business Association, Christchurch, New Zealand and Migrant Action Trust, Auckland, New Zealand;
CBU/JS5	Joint submission 5 submitted by the Combined Beneficiaries Union, Auckland, New Zealand, in coalition with Rotorua Peoples Union, Kaitaia Peoples Centre, East Coast Advocacy Service, Beneficiary Advisory Service;
CCNZNGOs/JS6	Joint Submission 6 CEDAW Coalition of New Zealand NGOs, Auckland, New Zealand, the members of the coalition represent the

- following organisations: The New Zealand Federation of Business and Professional Women (BPW), Bridgebuilders Trust, New Zealand Council of Trade Unions (NZCTU), Catholic Women's League Auckland Diocese, Methodist Women's Fellowship, National Collective of Independent Women's Refuges, Pacific Island Safety and Prevention Project (THE PROJECT), PACT Restorative Justice Group, Presbyterian Women Aotearoa New Zealand, New Zealand Federation of Graduate Women, National Council of Women Auckland Branch, New Zealand Prostitutes Collective, Pacific Women's Watch (New Zealand), Pan Pacific and South East Asia Women's Association, Rape Prevention Education, Shakti Community Council, To Ohaaki a Hine – National Network for Ending Sexual Violence Together, Tongan Methodist Women's Fellowship; Homeworks Trust; Women's International League for Peace and Freedom; Women's Health Action Trust, YWCA Auckland, Zonta, Coalition for the Safety of women and Children and the 11 groups under its umbrella;
- CSWC/JS7 Joint Submission 7 The Auckland Coalition for the Safety of Women and Children, Auckland, New Zealand, comprised of the following members: Auckland Sexual Abuse HELP, Auckland Women's Centre, Eastern Women's Refuge, Homeworks Trust, Inner City Women's Group, Mental Health Foundation, Mt Albert Psychological Services Ltd, North Shore Women's Centre, Rape Prevention Education – Whakatu Mauri, SHINE Safer Homes in NZ Everyday, Supportline Women's Refuge, Te Rito Rodney, Women's Health Action Trust;
- DVD/JS8 Joint submission 8 submitted by: Domestic Violence and Disability Group, Auckland Disability Law Inc., CCS Disability Action Northern Region, Peace Movement Aotearoa and supported by: People first New Zealand – Nga tangata tuatahi, IHC Advocacy, Auckland New Zealand;
- ECO-NZ/JS9 Joint submission 9 of the Environment and Conservation Organizations of New Zealand, Wellington, New Zealand, membership of which includes New Zealand branches of large international groups such as Greenpeace and Friends of the Earth, national groups including National Council of Women, as well as small local groups such as Kapiti Environmental Action and Save the Otago Peninsula, and issue oriented groups like the Yellow-eyed Penguin Trust;
- EJP/JS10 Joint submission 10 submitted by Equal Justice Project on behalf of : Human Rights Foundation Aotearoa, New Zealand, covering the submissions of: Human Rights' Foundation UPR Coalition Report on various human rights issues; Joint NGO submission on Indigenous Peoples' Rights and the Treaty of Waitangi, submitted by the Aotearoa Indigenous Rights Trust and Peace Movement Aotearoa, et al; Action for Children and Youth Aotearoa (ACYA)'s submission on children's and young people's human rights in Aotearoa New Zealand; ChangeMakers Refugee Forum NZ's submission on Refugees; It's Our Future NZ's submission on the Trans-Pacific Partnership Agreement (TPPA); Joint NGO submission submitted by the University of Canterbury UPR Submission Group on the human rights impacts of the Canterbury earthquakes; Aotearoa New Zealand's Sexual Orientation, Gender Identity and Intersex (SOGII)'s submission on Sexual Orientation, Gender Identity and Intersex issues; Child Poverty Action Group (CPAG)'s submission on Child Poverty; Joint NGO submission on Employment and Human

	Rights Issues submitted by New Zealand Council of Trade Unions Te Kauae Kaimahi (NZCTU); Environment and Conservation Organisations of NZ Inc (ECO)'s submission on environmental issues;
EQImpacts/JS11	Joint submission 11 on the human rights impacts of the Canterbury Earthquakes, Christchurch, New Zealand, which is endorsed in whole or in part by the following supporting organizations: 1. Action for Children & Youth Aotearoa 2. Age Concern Canterbury 3. Brooklands Residents 4. Canterbury Business Association 5. Canterbury Men's Centre 6. Christchurch Migrants Centre/Te Whare Ta Wahi 7. Christchurch Multicultural Council 8. Christchurch Resettlement Services 9. Community Law Canterbury 10. Development Plus 11. Ferndale School 12. Human Rights Foundation 13. Lead School Transition 14. National Council of Women of New Zealand 15. Network Waitangi Otautahi 16. 100% Rates Relief 17. Pacifica (Christchurch Branch) 18. Peace Movement Aotearoa 19. Quake Outcasts 20. Red Section Owners Group 21. Royal New Zealand Foundation of the Blind 22. Tenants Protection Association/Tē Tōpu Tiaki-ā-Kainoho 23. University of Canterbury UPR Submission Group 24. Wider Earthquakes Communities Action Network 25. Women's International League for Peace and Freedom (WILPF) Aotearoa 26. Youth and Cultural Development Society;
ERI/JS12	Joint submission 12 submitted by Edmund Rice International, Geneva, Switzerland, and Edmund Rice Justice Aotearoa Justice Foundation;
H&D/JS13	Joint submission 13, prepared and submitted by: Cystic Fibrosis Association of New Zealand, Diabetes New Zealand, Haemophilia New Zealand, Motor Neurone Disease Association of New Zealand, Muscular Dystrophy Association of New Zealand, New Zealand Organisation for Rare Disorders, The National Foundation for the Deaf, Auckland, New Zealand;
HRF-NZ/JS14	Joint submission 14 by Human Rights Foundation of Aotearoa, New Zealand, Auckland, New Zealand, submitted on behalf of Equal Justice Project, Child Poverty Action Group, Combined Beneficiaries Union, Rotorua Peoples Union, East Coast Advocacy Service, Beneficiary Advisory Service Christchurch, Disability Law Centre, Human Rights Lawyers Association of Aotearoa New Zealand, JustSpeak, New Zealand Council of Trade Unions, Child Poverty Action Group, Refugee Trauma Recovery, ChangeMakers Refugee Forum; and supported by: Action for Children and Youth Aotearoa (ACYA), Peace Movement Aotearoa, Public Health Association of New Zealand (PHANZ), Environment and Conservation Organisations of NZ Inc (ECO), Women's International League for Peace and Freedom (WILPF) Aotearoa, the New Zealand Centre for Human Rights Law, Policy and Practice, It's Our Future NZ, Auckland Disability Law, University of Canterbury UPR Submission Group;
IMM-CRPD/JS15	Joint submission 15 from the Independent Monitoring Mechanism of the CRPD, consisting of three independent partners: the Ombudsman, the Human Rights Commission and the Convention Coalition, which is presently made up of seven national Disabled People's Organisations (DPOs), Christchurch, New Zealand;
JustSpeak/JS16	Joint submission 16 submitted by: JustSpeak and Wellington Community Justice Project, New Zealand;
NFD/JS17	Joint submission 17, prepared and submitted by The National Foundation for the Deaf Incorporated (NFD) in New Zealand, Auckland, New Zealand, working with a coalition of organisations as

- follows: Pindrop Foundation (for people with cochlear implants); The Hearing Association of New Zealand (for people who are hard of hearing); The New Zealand Federation for Deaf Children; The Acoustical Society of NZ Inc.; The Hearing Therapists Association of New Zealand; The New Zealand Audiological Society;
- NZCTU/JS18 Joint submission 18 submitted by the New Zealand Council of Trade Unions, Wellington, New Zealand, is made on behalf of the 37 unions affiliated to the New Zealand Council of Trade Unions Te Kauae Kaimahi (CTU): Alloy Yachts Employees Federation Amalgamated Workers Union Central (AWUNZ) Association of Salaried Medical Specialists (ASMS) Aviation and Marine Engineers Association (AMEA) Bakers and Pastrycooks Union Cape Foulwind Drivers, Operators and General Workers Corrections Association of New Zealand (CANZ) Customs Officers Association of New Zealand (COA) Engineering, Printing and Manufacturing Union (EPMU) FIRST Union (Merger of Finsec and NDU) Flight Attendants and Related Services Association Furniture, Manufacturing & Associated Workers Union Independent Schools Education Association Maritime Union of New Zealand (MUNZ) Media Entertainment and Arts Alliance (NZ Actors Equity) Midwifery Representation and Advisory Services (MERAS) NZ Dairy Workers Union (DWU) New Zealand Educational Institute, Te Riu Roa (NZEI) NZ Meat Workers and Related Trades Union NZ Merchant Service Guild Industrial Union of Workers NZ Nurses Organisation (NZNO) NZ Post Primary Teachers Association Te Wehengarua (NZ Professional Firefighters Union (NZPFU) NZ Professional Footballers Association (NZPFA) NZ Tramways and Public Transport Employees Union NZ Writers Guild (NZWG) Postal Workers Union of Aotearoa Public Service Association (PSA) Rail & Maritime Union (RMTU) Service & Food Workers Union - Nga Ringa Tota (SFWU) Southern Local Government Officers Union (SLGOU) Tertiary Education Union - Te Hautu Kahurangi o Aotearoa Takitini o Aotearoa (TEU) Tertiary Institutes Allied Staff Association (TIASA) TUIA Union UNITE;
- NPMs-NZ/JS19 Joint submission 19 by New Zealand's OP-CAT National Preventative Mechanisms, comprising four independent monitoring bodies: the Ombudsman, the Independent Police Conduct Authority (IPCA), the Children's Commissioner and the Inspector of Service Penal Establishments, New Zealand;
- PMA/JS20 Joint submission 20, submitted by coordinating organizations: Aotearoa Indigenous Rights Trust (air TRUST) and Peace Movement Aotearoa, Wellington, New Zealand, and jointly submitted by: Auckland Catholic Diocese Bicultural Working Party, Corso Aotearoa New Zealand Inc, Disabled Persons Assembly NZ Inc, Network Waitangi Otautahi, Ngati Huarere ki Whangapoua Trust, Pax Christi Aotearoa New Zealand, Pacific Centre for Participatory Democracy, Poutama First Nation Iwi and Nga Hapu o Poutama, Quaker Treaty Relationships Group, Tamaki Treaty Workers, Taiwi Solutions, Te Runanga o Nga Kaimahi Maori o Aotearoa (New Zealand Council of Trade Unions Runanga), Te Runanga o te Whanau, Wellington Treaty Educators Network, and Women's International League for Peace and Freedom Aotearoa; Supported by: Action for Children and Youth Aotearoa, Auckland Anglican Social Justice Council, Christian World Service, Freedom Roadworks, Human Rights Foundation, Interchurch Northland Urban Rural Mission Inc, and Network Waitangi Whangarei;
- PWW-NZ/JS21 Joint submission 21, by the Pacific Women's Watch (New Zealand) Inc, (a coalition), containing specific material from eight NGOs and

endorsed by 20 NGOs within the coalition: Shakti Community Council, Women's Health Action Trust, Tu Wahine Trust, Women's Refuge NZ, Pacific Islands Safety and Prevention PROJECT, TOAH-NNEST-National Network Ending Sexual Violence Together, NZ Federation of Graduate Women, Presbyterian Women Aotearoa New Zealand;

- QuakeOutcasts/JS22 Joint submission 22 submitted by Quake Outcasts New Zealand, Human Rights Incorporated New Zealand, Wider Earthquake Communities Action Network (WeCan) New Zealand, and supported by New Zealand Council for Civil Liberties;
- TT-NZ/JS23 Joint submission 23 by Talking Trouble New Zealand, academics School of Psychology, The University of Auckland, Auckland, New Zealand, supported by the NZ Speech Language Therapists Association (NZSTA);
- UNCROCMG/JS24 Joint submission 24 by the UNCROC Monitoring Group, Wellington, New Zealand; including Children's Commissioner, Human Rights Commission, Action for Children and Youth Aotearoa, UNICEF New Zealand, Save the Children New Zealand, Child Poverty Action Group, Every Child Counts;
- WeCan/JS25 Joint submission 25 from WeCan The submission is endorsed, in whole or in part, by WeCan and Quake Outcasts, New Zealand.

National human rights institution

NZHRC The New Zealand National Human Rights Commission*.

- ² NZHRC, para. 17.
³ NZHRC, paras. 18 and 19.
⁴ NZHRC, paras. 22 and 23.
⁵ NZHRC, paras. 25 and 27.
⁶ NZHRC, para. 29.
⁷ NZHRC, para. 20.
⁸ NZHRC, para. 21.
⁹ NZHRC, para. 12.
¹⁰ NZHRC, paras. 36 and 38.
¹¹ NZHRC, para. 10.
¹² NZHRC, para. 15 (a).
¹³ NZHRC, para. 6.
¹⁴ NZHRC, para. 50.
¹⁵ NZHRC, para. 46.
¹⁶ NZHRC, para. 57.
¹⁷ NZHRC, para. 39.
¹⁸ NZHRC, para. 42.
¹⁹ NZHRC, paras. 51 and 52.
²⁰ NZHRC, para. 59.
²¹ NZHRC, paras. 60 and 61.
²² NZHRC, para. 63.
²³ NZHRC, para. 32.

²⁴ The following abbreviations have been used for this document:

ICERD	International Convention on the Elimination of All Forms of Racial Discrimination
ICESCR	International Covenant on Economic, Social and Cultural Rights;
OP-ICESCR	Optional Protocol to ICESCR
ICCPR	International Covenant on Civil and Political Rights
CAT	Convention against Torture and Other Cruel, Inhuman or Degrading Treatment or Punishment
OP-CAT	Optional Protocol to CAT
CRC	Convention on the Rights of the Child
OP-CRC-IC	Optional Protocol to CRC on a communications procedure

ICRMW	International Convention on the Protection of the Rights of All Migrant Workers and Members of Their Families
CRPD	Convention on the Rights of Persons with Disabilities
OP-CRPD	Optional Protocol to CRPD
CPED	International Convention for the Protection of All Persons from Enforced Disappearance.

- ²⁵ See also, ECPAT-NZ, para. 2, recommendations.
- ²⁶ HRF-NZ/JS14, para. 4 recommendations.
- ²⁷ ERI/JS12, para. 9.
- ²⁸ JustSpeak/JS16, para. 27 and p. 10, recommendation. See also, NPMs-NZ/JS19, para. 8.
- ²⁹ NZCTU/JS18, para. 2.11.
- ³⁰ NZCTU/JS18, para. 2.12.
- ³¹ EJP/JS10, para. 75.
- ³² ACYA/JS1, para. 5.
- ³³ WeCan/JS25, p.4. recommendation.
- ³⁴ HRF-NZ/JS14, recommendations paras. 11 and 9.
- ³⁵ AI, p.5. See also, ACYA/JS1, para. 14.
- ³⁶ NZLS, para. 21, recommendation 10.
- ³⁷ The Rūnanga, para. 2.11.
- ³⁸ The Rūnanga, para. 3.3.b.
- ³⁹ NZLS, para. 15. See also recommendations 6-8.
- ⁴⁰ NZLS, para. 2. See also paras. 7-18.
- ⁴¹ NZLS, para. 25, recommendation 12.
- ⁴² AI, p.5.
- ⁴³ NPMs-NZ/JS19, para. 8.
- ⁴⁴ IMM-CRPD/JS15, paras. 8 and 10.
- ⁴⁵ HRF-NZ/JS14, recommendation 16. See also recommendation in para. 20.
- ⁴⁶ UNCROCMG/JS24, para. 49. See also, ACYA/JS1, para. 18, CPAG, para. 3.3 and EJP/JS10, para 18, recommendation.
- ⁴⁷ NPMs-NZ/JS19, para. 9.
- ⁴⁸ CCNZNGOs/JS6, para. 1.1.
- ⁴⁹ CCNZNGOs/JS6, recommendation, p.1.
- ⁵⁰ PPW-NZ/JS21, para. 8.
- ⁵¹ NZEI, para. 5.0.
- ⁵² CCNZNGOs/JS6, para. 6.1.3.
- ⁵³ NZCTU/JS18, para. 6.12.
- ⁵⁴ KHRN, p.1, recommendation.
- ⁵⁵ MHF-NZ, para. 6, p.2. See also, ERI/JS12, paras. 14 and 15.
- ⁵⁶ AI, p.2.
- ⁵⁷ UNCROCMG/JS24, para. 25.
- ⁵⁸ OMEPAotearoaNZ, para. 2.
- ⁵⁹ IPA, p.3, point 5. See also, CCNZNGOs/JS6, para. 8.1.1.
- ⁶⁰ OMEPAotearoaNZ, para 2, recommendations.
- ⁶¹ HRF-NZ/JS14, para. 30. See also recommendation in para. 31.
- ⁶² NPMs-NZ/JS19, para. 15.
- ⁶³ NPMs-NZ/JS19, para. 17.
- ⁶⁴ ANZSOGII/JS3, paras. 27-34 and recommendation k.
- ⁶⁵ HRF-NZ/JS14, paras. 26-29.
- ⁶⁶ DVD/JS8, para. 11.5, recommendation 22.
- ⁶⁷ CCNZNGOS/JS6, para. 1.2, p.2 and GlennInquiry.
- ⁶⁸ PPW-NZ/JS21, para. 31.
- ⁶⁹ NZCCSS, para. 6.
- ⁷⁰ AI, p.2.
- ⁷¹ UNCROCMG/JS24, para. 55.
- ⁷² See also, NZCCSS, para. 6.
- ⁷³ CSWC/JS7, para. 1.3.
- ⁷⁴ CSWC/JS7, para. 3.4.

- 75 IMM-CRPD/JS15, para. 4.
 76 DVD/JS8, para. 6.9, recommendation 8.
 77 DPA-NZ, specific concerns, part d, recommendation.
 78 DVD/JS8, para. 6.6, recommendation 7.
 79 PPW-NZ/JS21, para. 27.
 80 DVD/JS8, para. 7.5, recommendation 9.
 81 PPW-NZ/JS21, para. 42.
 82 PPW-NZ/JS21, paras. 47, 49 and 55.
 83 PPW-NZ/JS21, para. 49 b. See also ECPAT-NZ, para. 3, recommendation.
 84 ECPAT-NZ, para. 4, recommendation.
 85 NZLS, para. 4.
 86 CCSDA, para. 15.
 87 BAF-NZ, pp.2-3.
 88 NZLS, recommendation 1.
 89 NPMs-NZ/JS19, paras. 19-20. See also ERI/JS20, paras. 11 and 12.
 90 AI, p.2.
 91 NPMs-NZ, para. 20, recommendation. See also, ERI/JS12, para 13, recommendations.
 92 JustSpeak/JS16, p.6, para. 17, recommendations.
 93 JustSpeak/JS16, p.8, para. 26, recommendations.
 94 TT-NZ/JS23, pp.3-4.
 95 TT-NZ/JS23, p.3.
 96 See also, ERI/JS12, para 15, recommendations.
 97 ACYA/JS1, para. 24.
 98 ACYA/JS1, para. 25.
 99 HRF-NZ/JS14, para. 65.
 100 HRF-NZ/JS14, para. 67. See also, para. 68, recommendations.
 101 DT, recommendation, p.4. See also, ACYA/JS1, para. 23 and UNCROCMG/JS24, paras. 75-76.
 102 ACYA/JS1, para. 11. See also, UNCROCMG, paras. 27-29.
 103 ANZSOGII/JS3, para. 18, recommendation h). See also, UNCROCMG/JS24, para. 44.
 104 HRF-NZ/JS14, para. 33. See also, ECO-NZ/JS9, p.5.
 105 EQImpacts/JS11, paras. 6 and 10.
 106 EQImpacts/JS11, para. 10, recommendation.
 107 EQImpacts/JS11, para. 11, recommendation.
 108 NPMs-NZ/JS19, para. 11.
 109 NPMs-NZ/JS19, para. 12. See also, JustSpeak/JS16, p.10, recommendations.
 110 NZCTU/JS18, para. 2.1.
 111 NZCTU/JS18, para. 2.9.
 112 NZCTU/JS18, para. 9.9.
 113 NZCTU/JS18, para. 9.10.
 114 SC-NZ-CYC, para. 7, recommendation 2. See also, ACYA/JS1, para. 12.
 115 NZCTU/JS18, para. 3.4.
 116 DVD/JS8, para. 7.10.
 117 DVD/JS8, para. 7.11, recommendation 11.
 118 NZCTU/JS18, paras. 7.5 and 7.6.
 119 AI, p.2.
 120 NZCCSS, para. 7.
 121 UNICEF-NZ, para. 10. See also, ACYA/JS1, para. 21 and CPAG, para. 3.1.
 122 UNCROCMG/JS24, para. 46 and CBU/JS5, p.1 and recommendation 2, p.2.
 123 CPAG, para. 2.
 124 GPF-NZ, executive summary.
 125 NZCCSS, para. 23.
 126 EQImpacts/JS11, para. 27.
 127 NZCCSS, para. 25.
 128 NZCCSS, para. 26.
 129 QuakeOutcasts/JS22, Executive Summary.
 130 WeCan/JS25, pp. 1-5.

- 131 EQImpacts/JS11, paras. 1-53.
132 EQImpacts/JS11, para. 13.
133 QuakeOutcasts/JS22, para. 30.
134 EQImpacts/JS11, para. 53.
135 EQImpacts/JS11, para. 32.
136 NZNO, conclusion, p.6.
137 MHF-NZ, p. 5.
138 ALRANZ, paras. 2 and 14.
139 AKAHATA/JS2, para. 28
140 GB, p.1 and pp.2-5.
141 GB, p.2, recommendation 2.
142 ITANZ, p.1, recommendation a.
143 ITANZ, para. 2, p.2. See also, recommendations d, e and f.
144 ANZSOGII/JS3, para. 6, recommendations.
145 UNCROCMG/JS24, para. 71.
146 NZEI, paras. 4.0 to 4.7 and para. 4.8, recommendation.
147 OMEP, para. 1, recommendations, p.2.
148 ACYA/JS1, para. 10.
149 NZEI, para. 3.5. See also, ACYA/JS1, para. 28 and SC-NZ-CYC, para 7, conclusión 1.
150 IMM-CRPD/JS15, para. 21.
151 ANZSOGII/JS3, para. 34, recommendation j).
152 IMM-CRPD/JS15, para. 5 and NM, pp.1-2.
153 DVD/JS8, para. 10.9, recommendation 19.
154 NFD/JS17, para. 30.
155 NFD/JS17, para. 28.
156 CBU/JS5, recommendation 11, p.3.
157 H&D/JS13, para. 16.
158 NFD/JS17, para. 18.
159 IMM-CRPD/JS15, para. 24 b.
160 See also, EQImpacts/JS11, paras. 33-34.
161 IMM-CRPD/JS15, para. 11.
162 EQImpacts/JS11, para. 33.
163 PMA/JS20, para. 18.
164 The Rūnanga, para. 3.3 a.
165 PMA/JS20, para. 25.
166 PMA/JS20, para. 31, recommendation.
167 The Rūnanga, para. 3.2.
168 PMA/JS20, para. 35.
169 RITTCSA, paras. 1-13.
170 The Rūnanga, para 2.13.
171 NHKWT, para. 25.
172 CBA/JS4, issue 1, p.1.
173 CBA/JS4, issue 2, p.2.
174 CBA/JS4, issue 2, recommendation, p.2.
175 EQImpacts/JS11, para. 47. See also, EJP/JS10, para. 31, recommendation.
176 ChangeMakers, pp.4-5. See also AI, p. 3 and recommendations, p.5.
177 HRF-NZ/JS14, paras. 44 and 56, recommendations.
178 It'sOurFuture, para 6, recommendation.
179 EJP/JS10, para. 53 and para 55, recommendation.
180 ECO-NZ/JS9, p.2.
181 HRF-NZ/JS14, para. 89. See also, recommendations in para. 91.
182 ECO-NZ/JS9, p.3.
183 ECO-NZ/JS9, p.4.
184 ECO-NZ/JS9, p.6.
185 ECO-NZ/JS9, p.7.
186 EJP/JS10, para 78, recommendation.
187 PMA/JS20, para. 40, p.8.

¹⁸⁸ PMA/JS20, para. 4, p.2.

¹⁸⁹ PMA/JS20, para. 43, recommendation, p.9.

¹⁹⁰ HRF-NZ/JS14, para. 40, recommendation.
